

جَزَائِرِ حَاكِمَتِ

جمعه ایرتسی

نومرو	رمضان	سنه	شباط	سنه	صفحه
۹۶۶	۲۸	۱۳۱۵	۷	۱۳۱۳	۱۳۷۷۳

(اشبو فزته بهر هفته جمعه ایرتسی کونلری چیقار . سنه لکی درساعات ایچون مجیدیه یکریمی فروش)
 (حسابیله التمش فروشدر . طشره لر ایچون اون بش فروش پوسته اجرقتی ضم اولنور . بهر)
 (نسخسی ینه مجیدیه یکریمی فروش اولق اوزره یوزیاره یه هر پرده ساتیلور . درج اولنه جق)
 (اعلاناتک هر برندن بر مجیدیه اخذ اولنور . سنه لکنه مشتری اولق استیانتلر عدلیه نظاری)
 (دائره سنده کائن جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایلیلدر)

قسم غیر رسمی

مأئدن ا کلاشلدینی اوزره اعتراض علی الحکم
 استدعای اوزرینه امر محاکمه یوم اخره تعلیق
 قلمش اولسنه کوره اصول محاکمه حقوقیه
 قانوننک احضار فصلنده محرر اصوله توفیقاً یکیدن
 دعوتیه ورقه سی تبلیغیه طرفینک جاب ودعوت
 اولنسی اقتضا ایدر ایکن محکمه مذکور جیه
 یکیدن جاب ودعوت اولنفسزین معترض مرقومک
 کلامسندن بختله غیابنده رد استدعایه قرار
 ویرلسی و معترضک کلامسی اوزرینه بالکتر اعتراض
 استدعاسنک ردیه اکتفا اولنقی لازم کلور کن

(بیروت تجارت محکمه سندن ۲۴ کانون ثانی سنه)
 (۳۰۹ تاریخی و طقسا نبر عددی ایله ویریلان)
 (اعلامک)
 ما بعدی

ایجابی مذاکره اولندقدن اعلام مذکور

حکم غیابینک دخی تصدیق قلمسی یولسز ومغایر
قانون اولدیفندن اصول محاکمه حقوقیه قانونک
ایکیوز اوتوز ایکهجه مادهسی موجبجه اعلام
مذکورک نقضیه وقانون مذکورک ایکوز قرق
دردنجی مادهسی حکمنه توفیقاً کیفیک بروجه
مشروح یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی ضمننده
محکمه مذکوریه اعاده سنه وزیرده مفرداتی مرقم
اوج یوز قرق طقوز ییچ غروش مصارف
محاکمه ذک ایلروده حقسز چیقہ حق طرفه رجوع
ایتمک اوزره اول امرده مستدعی تمیز شکری
نصردن اخذینه ۱ تموز سنه ۳۱۱ تاریخنده متفقاً
قرار ویریلرک تفهیم قلندی .

اعلام مذکورک خلاصه مالی مومی الیه سلیمان
شکری افندی قائن پدری مومی الیه ابراهیم
ادهم افندینک خانه سندن حین مفارقنده کندوسنه
عائد اولدینی حالده فضولی توقیف ایلمش اولدینی
معلوم الجنس اوتوز سکر قلم اشیانک موجود ایسه
عیناً ومستهلك ایسه بدلی اولان طقوز بیک بدی
یوز کسور غروشک نقداً تحصیلی درسعادت
بدایت محکمه سی برنجی حقوق دائره سنه مرا -
جعتله طلب ودعوی ایتمسه قارشو مدعی علیه
مومی الیه ابراهیم ادهم افندی دخی منازع فیه
اشیا کریمه سنه جهاز ومهر معجله مقابل اولتی
شرطیه مدعی طرفندن هبه ایدیلوب بوندن
طولانی استانبول محکمه شرعیه سنده دعوالری

درسعادتده چقور چشمه ده بلیان افا محله -
سنده اوج نومرولی خانه ده ساکن مالیه قویون
اداره سی کتبه سندن ابراهیم ادهم افندی الیه

دردست رؤیت ایدوکنی بیان وانبی ایتمی
اوزرینه دعوی واقعه نک رؤیتی محکمه یه عائد
اولدینی تحت قراره اندقدن ومنازع فیه اشیانک
مدعی مومی الیه طرفندن وقتیه زوجیه سنه
وانک جانبندن دخی والدیه سنه تسلیم ایدیلوب
بعدالمفارقة نه اولدینی بیلمدیکنی مدعی علیه
بیان ایلمسنه کوره منازع فیه اشیا مدعی علیه
الیوم نزدنده بولمیدیفنه دائر مدعینک بریمین
تکلیفنه حق اولدینی قرار کیر اولدقدن صکره
مدعی علیه ابراهیم ادهم افندی معلوم الجنس اون
اوج قلم اشیا یدنده ایسه ده بونلر اساساً کندو -
سنه عائد اولوب دیگرلرینه واضع الید بولمیدیفنه
دائر توجه ایدن یمینک اجراسنه مهیا ایدوکنی
مدافعه بیان ومدعی علیه دعوی واقعه ده
تناقض وقوع بولمیدیفندن مذکور اشیانک استردادینی
درمیان ایلملری اوزرینه جریان ایدن
محاکمه وتدقیقات نتیجه سنده مذکور اون اوج قلم اشیا
حقنده تناقض وقوع بولش اولدینی محکمه چه
تحت قراره الهرق دیگر اشیا ذی الید بولمیدیفنی
بالمواجهه مدعی علیه ابراهیم ادهم افندینک اجرا
قلنس تحلیفه ثابت اولدیفندن مومی الیه سلیمان
شکری افندینک اون اوج قلمدن ماعدن اشیا
حقنده کی دعواسنک رد ومنعه واون اوج قلم

اشیانک بالاسترداد مدعی شکری افندی به تسلیمنه
دائر ویریلان اعلام علیه ده مومی الیه ابراهیم
ادهم افندی طرفندن استیناف دعواسی اقامه
اولمش ایسه ده الی ماهی متجاوز بلاعذر تعقیب
دعوی ایدلمدیکی بالحاکمه اکلا شلمش اولدیفندن
اولسباده کی استیناف دعواسنک ردیه بدایت
محکمه سی اعلامنک صورت قطعیده ویرلش عد
اولمسنه حکمدن ومستدعی تمیزک اشبو حکم
علیه ده لایحه سنده محرر اعتراضاتک باشلوجه سی
دعوی واقعه نک عینی محکمه شرعیه ده دردست
رؤیت بولمیدیفنی عندالحاکمه بیان ایلمسی اوزرینه
محکمه چه بونک تحقیق ضمننده محکمه شرعیه به
تذکره تسطیر قلمفله جوابنک ورودیه کندوسنه
معلومات ویرلمسنه ومحکمه چه بویولده کندوسنه
معلومات ویرلمدیکندن طولانی عذری قبول
اولتی مقتضی ایکن بوابده کی معذرتی قبول
اولتیه رک رد استدعاسنه قرار ویرلمسی یولسز
اولدینی کی اشیا مذکور کریمه سی خانمه عائد اولدینی
حالده مدعینک اقامه ایلمدیکی دعواسنک قبولیه
حکم اولمسی مغایر قانون اولدیفندن بحکمه اعلامک
نقضی استدعاسندن ومدعی علیه شکری افندینک
لایحه سنده مندرج نتیجه اجوبه سی ایسه اعتراضات
مسروده نک واهی وبی اساس اولدینی بیانیه

ردی و موافق اصول و قانون اولان اعلامك
تصديقي طلبندن عبارت بولنشدر .

ايجابي مذا كره اولندقدن تميزي طلب اولنان
اعلامك نتيجه مفادي بالاده تفصيل و حكايه اولنان اشيا
دعواسي حقننده بدايه صادر اولان اعلام عليهنده
مومي اليه ابراهيم ادهم افندي طرفندن استيناف دعواسي
اقامه اولنش ايسه ده اتى ماه بلاعذر تعقيب
اولنديني بالحا كه تبيين ايتمش اولديغندن اولبابده كي
استيناف استداسنك رديله حكم ابتدائينك
صورت قطعيله ويرلمش عد اولنسنه حكمدن
عبارت اولسنه نظر احكم مذ كور اسباب موجهيه
مستند و اصول و قانونه موافق اولديغنه و مستدعينك
تميزاً سرد ايلديكي بالاده محرر اعتراضاتيله
اعتراضات سارزه سي نقض حكمي موجب
كوريله مديكنه بناء رديله اصول محاكمه
حقوقيه قانوننك ايكيوز قرق ايكنجي ماده سنك
ققره ثانيه سي موجهنجه اعلام مذ كورك
تصديقنه وزيرده مفرداتي مرقم يوز الى اوج
بجق غروش مصارف تميزيه نك مستدعي
مومي اليه ابراهيم ادهم افندي به رجوع ايتك
اوزره اول امرده مدعي عليه شكري افنديدن

سرفيجه دعوي و كيللرندن حسن حلي
افندي ايله سرفيجه اداره مجلسي اعضاسندن
اغلك زاده محمد مهدي بك ييننده متحدث دعوايه
دائر سرفيجه بدایت محكمه سندن ۲۵ كانون اول
سنه ۱۳۱۲ تاريخي و يتمش درت عددي ايله
ويريلان اعلام مومي اليه محمد مهدي بك
طرفندن تميز ايدملكه اعلام مذ كور طرفينك
اعتراض و جواب لايحه لريله برلشديرلهرق بالمطالعه
تدقيقات تميزيه اجرا سنه ابتدار اولندي .

اعلام مذ كورك خلاصه مومي اليه حسن
حامي افندينك مهدي بك ذمتنده ازغير استيفا
مطلوبي اولان قرق ايرانك مع فائض تحصيلاني

طلب و دعوي و اثبات مدعا ضمننده برقطه سند
ابراز و اعطاي ايتمي اوزرينه لاجل الحسا كه
تعيين اولنان كونده مومي اليه مهدي بك دعوتيه
اجابت ايتديكندن و كيل مسخر حضوريه
اجرا قلنان محاكمه و تدقيقات نتيجه سنده اعتراض
وقوعنده اثبات مدعا اولنق اوزره بر موجب
ادعا قرق ايرانك مع فائض مومي اليه مهدي
بكندن تحصيلنه حكمدن و مستدعي تميز مهدي
بكك اشبو حكم عليهنده لايحه سنده محرر اعترا-
ضاتنك باشلوجه سي اجرا قلنان محاكمه غيايه ده
مبرز سند زيرنده كي مهر و كيل مسخر انكاري
اوزرينه حكم و قانونه توفيقاً حل و تدقيق ايدملك
لازم كلور ايكن بالاندقيق اعتراض وقوعنه
تعليقاً حكم اولنسي مخالف قانون اولديغندن
بجمله اعلامك تقضي استداسندن و مدعي عليهك
نتيجه جوابي دخي اعتراضات مسروده نك و اهي
اولديني بيانيله ردی و موافق قانون اولان
اعلامك تصديقي طلبندن عبارت بولنشدر .

ايجابي لدی المذا كره اعلام مذ كور مطالعه
سندن اكلاشالديني اوزره مدعي مومي اليهك
مستدعي تميز ذمتنده مطلوبي اولديغني ادعا
ايلديكي قرق ايرانك اعتراض وقوعنده اثبات

اولنق اوزره تحصيلنه حكم اولنش ايسه ده اصول
محاكمه حقوقيه قانوننك يوز قرق دردنجي
ماده سي حكمنجه بومقوله محاكمه عيايه ده مدعينك
دعوي و بنيه سنك استماعي لازم كله چكنه نظراً
مدعينك ابراز ايلديكي سندی و كيل مسخر ك
انكاري اوزرينه اصول محاكمات حقوقيه قانوننك
فصل مخصوصي موجهنجه تدقيق خط و خاتم
اولهرق مبرز سنك غائب طرفندن ويرلديكي
تحقق ايدر ايسه مدعا ثابت اوله چقندن اكا بناء
حكم اولنق و مذ كور سنك مدعي عليهك اولديني
ثابت اوله مديني تقدیرده مدعي عليهك يمينه
تعليقاً حكم ايدملك لازم كلور ايكن عندالاعتراض
اثبات مدعا اولنق اوزره مدعاهك تحت حكمه
النسي مخالف قانون اولديغنه و مستدعينك
اعتراضي بوجهته متدائر اولهرق موافق نفس
الامر بولنديغنه بناء اصول محاكمه حقوقيه
قانوننك ايكيوز اوتوز ايكنجي ماده سي موجهنجه
اعلام مذ كورك تقضيله قانون مزبورك ايكيوز قرق
دردنجي ماده سي حكمه توفيقاً كيفيتك بوجه
محرر بالرؤيه اعلامه ربطي ضمننده محكمه مذ كوره به
اعاده سنه وزيرده مفرداتي مرقم اوچيوز طقسان
سكز بجق غروش مصارف تميزيه نك ايلروده

حقسز چیه جق طرفه رجوع ایتک اوزره اول
امرده مستدعیلردن اخذینه ۱ مایس سنه ۳۱۳
تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

نوره قوپ قصبه سنک واروش محله سنده
ساکن بقال نیقوله قسطنطین ایله قصبه مذ کورده نک
عزیزیه محله سنده مقیم چارچی کور کی خرس تو
یئینده متحدث دعوایه دائر سیروز بدایت
محکمه سنندن ویریلان ۲۸ اغستوس سنه ۳۱۲
تاریخی وطقسان ایکی عدلی اعلامک تمیزی
مرقوم بقال نیقوله طرفندن استدعا اولمغله باش
مدعی عمومیک مأموریت علیه سنک مطالعه نامه سی
الندقدن صکره اعلام مذ کور مستدعینک اعتراض
لایحه سیله بالمطالعه تدقیقات تمیزیه اجرا سنه ابتدار
اولندی .

اعلام مذ کورک خلاصه مآلی مرقوم
خرستونک نورقوپ قصبه سنده کائن اولوب
مقاس ناستو ویرادری کور کی نام کسنه لر
طرفندن بیع ایدیلان دکانلردن سکسان درت
سهم اعتباریه مرقوم نیقوله ایله مشترکاً اشترا
ایلد کوری سکسان بر حصه اوچ چاریک سهجی
اخیراً قرعه شرعیه کشیده سیله بیلرندنه تقسیم
ایدک بر باب بقال د کافی کندوسنه اصابت ایدوب
تقسیم واتی دیگر حصه دار بولنان صغیره
انیقه نک وصیتی کور کی یوانیدس دخی قبول
وتصدیق ایلدیکی حالد مرقوم نیقوله منازع فیه
بقال د کانه مداخله ایتکده اولدیفندن بحمله
منع مداخله سی حقنده اقامه ایلدیکی دعوی
اوزرینه مرقوم نیقوله نک مداخله سنک منعه دائر
غیاباً صادر اولان اعلام علیه مرقوم نیقوله
استیناف دعوی اقامه ایله دعاوی واقعه یتیم ووقفه
متعلق بولندیکی جهته فصل ورؤیتی محکمه
شرعیه عائد اولدیغی درمیان ایلمش ایسه ده
جریان ایدن محاکمه وتدقیقات استینافیه نتیجه
سنده یتیم مزبور نک وصیتی طرفندن قسمت
واقعه یتیم رضا کوسرلیدیکی ثابت اولسنه بناء حکم
غیابی مذ کورک تصدیقه حکمدن و مستدعی
تمیز نیقوله نک لایحه سنده محرر باشلوجه اعتراضی

عند الاستیناف منازع فیه د کانت قبضه دائر درمیان
ایلدیکی ادعای حکم ابتدائی فی فسخه کافی ایکن
نظر اعتباره التماسی مخالف قانون اولدیفندن
بحمله اعلامک نقضی استدعا سنندن و مذ کور
مطالعه نامه مندرجاتی دخی مستدعی تمیز طرفندن
درمیان ایدیلان اعتراضاتک موافق قانون کوریه
مدیکی بیانندن عبارت بولمیشدر .

ایجابی لدی المذا کره اعلام مذ کور
مطالعه سنندن مفهوم اولدیغی اوزره مستأنف
جانبندن اعطا قلنان استیناف لایحه سننده منازع فیه
عقارک وقف اولدیغی درمیان اولمسنه کوره
بوجهتک نظر اعتباره التماسی وقف ویا خود ملک
اولدیغی تبیین ایتدیرلر کدن ووقف ایسه متولی
وقف حاضر بولندیریلر رق وصغیرک وصیتی
دخی داخل دعوی ایدیلر رک و مدعی عمومی
حاضر بولندیریلر رق کرک انک و کرک متولی
وقفنک بوباده کی دیه جکی استماع اولندقدن صکره
ا کا کوره بر حکم وقرار ویرلمی لازم کلور کن
بوجهت حقنده تدقیقات لازمه اجرا اولمقسزین
اعتراضات مسروده نک ردیه اعلام غیابینک
تصدیقته قرار ویرلمی مخالف اصول و قانون
اولدیغنه بناء اصول محاکمه حقوقیه قانوننک

ایکیوز اوتوز ایکنجی وایکیوز قرق برنجی ماده لری
موجبجه اعلام مذ کورک نقضیه قانون مزبورک
ایکیوز قرق دردنجی ماده سی حکمنه توفیقاً
کیفیتک صورت مشروحه دائره سننده یکیدن بالرؤیه
اعلامه ربطی ضمننده محکمه مذ کوره به اعاده سنه
وزیرده مفرداتی مرقوم اوچ یوز طقسان اوچ بیجی
غروش مصارف تمیزیه نک ایلروده حقسز
چیقه جق طرفه رجوع ایتک اوزره اول امرده
مستدعی تمیزدن التماسه ۱۵ نیشان سنه ۳۱۳
تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

فاتحه قصا بلر زقاغده نومروسز د کانه
مقیم قصاب حسنی افندی ایله در سعادتده ا کری
قبوده دریجی د کانه ساکن دریجی اصنافندن
وتبعه دولت علیه دن قسطنطینو لازار ویننده

مبلغ مدعا بهك تقدأ الدینی صراحة تعیین ایدلش
ومدعی علیه حسنی افندیك دفع واقعی ایسه
قول مجردنده قالمش اولدینی کبی مدعینك ادعای
محلهك بیک الی یوز التیمی ویک الی یوز
طقوزنجی ماده لری موجبجه مدعی علیهك اقرار
بالکتابه سنه مستند بولنش اولدیغه بنه مبلغ
مدعا بهك مع قاض مدعی علیه حسنی افندی
تحصیلنه حکمندن ومستدعی تمیز حسنی افندی
طرفندن ویریلان لایحه اعتراضیه ده محرر
اعتراضاتك باشلوجهی عند الحاکمه مبرز سند
بدلك قیاردن عبارت اولدینی یولنده درمیان
اولان ادعایك مدعینك خط دستیه محرر اوراق
ابرازیله اثبات اوله جفی بیان ایدلیکی حالد
محکمه جه سندده موضوع مهرک اقرار اولدینی
سررشته سیله دفع واقفك دیکلنامسی مغایر قانون
اولدیغندن بجه اعلام مذکورك نقضی استدعا
سندن عبارت بولنشدر .

ایجابی مذا کره اولندقدده اعلام مذکور
مندرجاتندن منضم اولدیغه کوره مدعی علیه
حسنی افندی اعلام تمیز بهده محرر مدافعاتی
خصمی قسطنطنیونك دفتریه اثبات ایده جکبی
بیان ایتمسه نظراً دفع مذکورینی بوصورتله

متمکون دعوايه دائر ایکنجی محکمه تجارتندن
۲۷ شباط سنه ۳۱۲ تاریخی و اوچ یوز اوچ
عددیله ویریلان اعلامك تمیزی مزبور حسنی
افندی استدعا ایتمکله اعلام مذکور یالکتر
مستدعی مزبور طرفندن اعطا قلن ان اعتراض
لایحه سیله بالمطالعہ تدقیقات تمیزیه اجراسنه
ابتدار اولندی .

اعلام مذکورك خلاصه مالی مرقوم
دریجی قسطنطنیونك امره محرر برقطه سند
موجبجه مزبور حسنی افندی ذمتنده الاجفی
اولان اوتوز عدد عثمانی لیراسنك تحصیلی طلب
ودعوی وسند مذکور ابراز واعطا ایتمسه
قارشو مدعی علیه حسنی افندی وکیلی سندده
موضوع مهر موکلنك اولدیغنی بعد الاقرار
سند مذکور موکلنك دکاننده ذبح اوله جق
قویونلرک دریلری اولباید منعمد مقاوله موجبجه
مدعی مرقومه تسلیم ایدلک اوزره قیاسو
اوله رق ویرلیدیکی وسندك تاریخندن براق کون
سکره دخی موکلی طرفندن دری تسلیم اولدیغنی
وبوصورت انکار اولنور ایسه کندو خط دستیه
محرر دفترله اثبات مدعا ایده جکبی بیان
ایتمش ایسه ده مستند ادعا اولان سند مذکورده

چتالجه تابع خادم کوبنده ساکن بقال
طودوری ولد میخال ایله درسمادنده جهانگیرده
صمونجی اوغلی محله سننده مقیم بقال یوان ولد
ایلیا بیتمده متمکون دعوايه دائر چتالجه بدایت
محکمه سندن تجارت صفقی و ۸ مایس سنه ۳۱۳
تاریخی واون درت عددیله ویریلان اعلام مرقوم
طودوری طرفندن تمیز ایدلیکله اعلام مذکور
طرفینك اعتراض وجواب لایحه لریله بالمطالعہ
تدقیقات تمیزیه اجراسنه ابتدار اولندی .

اعلام مذکورك خلاصه مالی مزبور
یوانك برقطه سند موجبجه طودوری ذمتنده
الاجفی اولان الی یوز الی غروشك تحصیلی
حقیقه اقامه ایدلیکی دعوايه قارشو مرقوم
طودوری وکیلی مذکور سند زیرنده کی امضا
موکلنك اولدیغنی وحاوی اولدینی دینی وقاض
مقاوله سنی بعد الاقرار انجق مدعی یوان ایله
موکلی بیتمده عقد اولنوب برمدت دوامندن
سکره فسخ ایدیلان شرکت محاسبه سنك حین
رؤیتنده موکلنك خسته لغنه مبنی امینی اولوق اوزره
انتخاب ایدلیکی شخص معرفیه محاسبه سنك
بالرؤیه کویا موکلنك بورجی ایدوکی اکلاشلمش
اولان مدعا به التیوز الی غروش اولوقت سندده

اثبات ایدلیکی تقدیرده مدعینك دعواسی مرتفع
اوله جفی واثبات ایده مدیکی صورتده خصمی
تحلیفه حق بولندیجی درکار ایکن محکمه جه
بوجهنك نظر دقتیه النامسی قانونه مغایر
ومستدعینك اعتراضی موافق نفس الامر اولدیغه
بناءً اصول محاکمه حقوقیه قانوننك ایدو اوتوز
ایکنجی ماده سی موجبجه اعلام مذکورك
نقضیه وایکوز قرق دردنجی ماده سی حکمونه توفیقاً
کیفیتك اعلامه ربطی ضمیمه قسم مذکور
اعاده سنه وزیرده مفرداتی محرر اوچ یوز طقسان
سکره یجق غروش مصارف تمیزیه نك ایلروده
حقسز جبقه جق طرفه رجوع ایتمک اوزره اول
امرده مستدعی تمیز حسنی افندی دن اخذینه
۱۲ نیسان سنه ۳۱۳ تاریخنده متفقاً قرار
ویرلیدی .

و بطايديلهرك موكلې طرفندن دخى امضا ايدلمش
ايسهده شركت مذكوره باقى ايكن مبايه
وفروخت اولنان اوچيوزاللى كيل شميردن حاصل
اولان تجارت داخل محاسبه ايدلماش و بعد
المحاسبه موكلنه عائد ويره سيه لردن خادم كوئنده
قهوه جي ده اولان درتيوزاللى غروش دخى مدعى
طرفندن اخذ ايدلديكى كې طوزالق چفتلىكى
متصرفى متوفى على افنديده اولان يدى يوزاللى
غروشك تحصيلنه ده مدعى مزبور يوانك سى
وغيرت ايتامسندن ناشى تحصيل اولنه ماش و مبرز
سندنه قارشو موكلنك ابروجه ايكوز غروش
تسليماتى بولمخ اولديقى باليسان يكيدين رؤيت
محاسبه طلبنده بولمخ ايسهده مدعينك بوصورتى
انكار ايدليكندن و اصول محاكمه حقوقه قانوننك
سكساننجى ماده سى موجبجه سند قارشو درميان
اولنان ادعاك سند و يادفترايله اثبات اولنه مديفندن
مردود اولديغنه بناءً مبلغ مدعا به مذكورك مع فائض
و مصارف محاكمه مدعى عليه مرقوم طودور يدين
تحصيلنه حكمن و مستدعى تميز طودورى
طرفندن اعطا قلنان لايحه اعتراضيه ده محرر اعترا
ضاتك باشلوجه سى اساس دين شر كندن متولد
اولوب شو حالده درميان اولنان ادعاك سند
ايله اثباتنه لزوم قانونى اولديغى حالده محكمه جه

وزيرده مفرداتى محرر ايكي يوز سكر بچق
غروش مصارف تميزيه نك ايلروده حقسز چيقه جق
طرفه رجوع ايتك اوزره اول امرده مستدعى تميز
طودور يدين النسنه ۳۱ تموز سنه ۳۱۲ تاريخنده
متفقاً قرار و برلدى .

اعلام مذكور مندرجاتندن مستبان اولديغنه
كوره پاشاى مشار اليه حضرتلى مومى اليه
اطناش افندى ذمتنده الاجنى اولان درت بيك
ايكوز التمش درت ليرا اون اتى ساتنمندن
سلفكهده كائن املاك بدلى اولان بيك يديوز
اللى ليرا بعد التزويل باقى ايكي بيك درتيوز التمش
درت عدد عثمانلى ليراسيله التمش اتى ساتنمك
افندى مومى اليه دن مع فائض و مصارف محاكمه
تحصيلنى دعوى ايتمى وافندى مومى اليه دخى
فى الحقيقه پاشاى مشار اليه اولمقدار دينى وار
ايسهده املاك مذكور بيك يدى يوز اللى ليرا
بدل ايله و يرليبوب مجموع دينه مقابل و برلدى
يكنى سويلمى اوزرينه جريان ايدن محاكمه
و تدقيقات نتيجه سنجه مبرز مکتوب و تلغرافنامه
مألرينه نظراً مديون مومى اليه سلفكهده كى
املاكى مجموع دينى مقابلنده پاشاى مشار اليه
بيع ايدوب پاشاى مشار اليه دخى قبول ايتمش
و پاشاى مشار اليه ك نسنه مطالبه سنده حقى قالماش
اولديغنه بناءً بوبابده كى دعوى عرضكالك
ردينه دائر ايكنجى محكمه تجارتدن صادر اولان

اسككاده عتيق والده سلطان جامع شريفى
قربنده واقع قوناقلرنده ساكن در سعادت ايمان
رئيسى فريقان كرامدن سعادتلو محمود حمدي
پاشا حضرتلى ايله غلطه ده حويار خاننده مقيم
تجارندن تلى اوغلى اطناش افندى بينده مشكون
دعوايه دائر محكمه استينافى تجارت قسمنندن
۹ نيسان سنه ۳۱۳ تاريخى و يكرمى عددى ايله
ويريلان اعلام پاشاى مشار اليه حضرتلى جانبندن
تميز اولمغله اعلام مذكور طرفينك اعتراض

اعلامك محكمه استيناف تجارت قسمته بالتدقيق اوراجه دخی طرفین بیننده کی معامله به صلح و ابرا معناسی ویرله رك و تبدیل اسباب حکم ایدیلهرك بدایت محكمه سنك نتیجه حکمیه سنك تصدیقه قرار ویرلش و مستدعی تمیز حدی پاشا حضر تارینك اشبو حکم علیهنده لایحه سنده محرر اعتراضاتك باشلوجه سی بومقوله املاك بدللك نقاص و محسوبي ادعای وانك ضمننده کی بیع و شرا معامله سنك تدقیق محاکم حقوقیه عائد و تجارت محكمه سنك وظیفه سنندن خارج اولدیغندن بختله اعلامك تقضی طلبندن و لایحه جوابیه مؤداسی دخی عند التیمیز درمیان اولنان اعتراضاتك موافق نفس الامر اولدیغنی بیانیله ردی و اعلام مذکورك تصدیق استداسندن عبارت بولمشدرد .

ایجابی مذاکره اولندقدده اعلام مذکور مندرجاندن مفهم اولدیغنه کوره پاشای مشار الیه طرفندن افندی مومی الیه تودیع اولنان آنچه حقه سنده طرفینك بر کونا اختلافی اولیوب اساس اختلاف بدایت محكمه سنجه بیع و شرا واستیناف محكمه سنجه صلح و ابرا دنیلان و اموال غیر منقوله اوزرینه وقوع بولان عقدك صورت

انقصادیه مقابلی اولان ثمن و یابدلك مقدارنده اولسنه و بومقوله اموال غیر منقوله نك كرك طوغریدن طوغری به و كرك صلح طریقله بیع و شرا سنندن طرفین عاقدین بیننده تحدث ایدمك ثمن و سائر دعوالرینك مجله جلیله حکمنه توفیقاً حل و فصلی محاکم حقوقیه عائد و محاکم تجاریه نك وظیفه سنندن خارج اولدیغنه بناء اصول محاکم حقوقیه قانوننك ایکوز اوتوز ایکنجی و ایکوز قرق برنجی ماده سی موجبجه اعلام مذکورك تقضیه قانون مزبورك ایکوز قرق اوچنجی ماده سی موجبجه کیفیتك عائد اولدیغنی حقوق محكمه سنه حواله سننه و زرده مفرداتی محرر اوچ یوز طقسان سکر یحق غروش مصارف تمیزیه نك ایلروده حقسز چقه جق طرفه رجوع اتمك اوزره اول امرده مستدعی تمیز حدی پاشا حضر تارندن التمسنه ه تموز سنه ۳۱۳ تاریخنده اکثریتله قرار ویرلدی .



سلانیکده یعقوب پاشا محله سنده ساکن ویرکو کتبه سنندن حسن افندی ابله محله مذکورده مقیم ضیا افندی بیننده متحدث دعوایه دائر سلانیک بدایت محكمه سنندن ویریلان ۹ تموز سنه ۳۱۳ تاریخی و قرق اتی عددلی اعلام باش مدعی عمومیلک مأموریت علیهنده سنك مطالعه نامه سی الذقدن صکره یالکز مستدعینك اعتراض لایحه سیله بالمطالعه تدقیقات تمیزیه اجرا سنه ابتدار قلندی .

اعلام مذکورك خلاصه مالی مومی الیه حسن افندی نك امره محرر و فائض مقالعه سنی شامل یدی ماه و عدده لی برقطعه سند موجبجه متوفی حسیب افندی ذمتنده مطلوبی اولان طقسان عدد ایرای عثمانینك ترکه سنه وضع الید بولنان مخدومی مومی الیه ضیا افندی ابله زوجیه سی خدیجه خاندن تحصیلنی طلب و دعوی و سند مذکور ی ابراز و اعطا ایتسنه قارشو مدعی علیهمادن دعوتیه اجابت ابدن مومی الیه ضیا افندی مبرز سنده کی مهرك و ورثنك ایدوکنی بالاقرار الحق مبلغ مذکورده مقابل یدی بیک طقوز یوز اوتوز بش غروش و اوچ دفعه سکر ایرا تسلیمات واقع اولدیغنی مدافعه بالیمان برقطعه

علم و خبر و برقطعه مکتوب ابراز و ارائه ایتش ایسه ده مذکور علم و خبر فاضل افندی نام کیسه سنن النان مبالغه مقابل وقوع بولان تسلیمات متدائر اولوب مبلغ مدعا به شمولی اولدیغنی کبی تسلیمات حقه کی مذکور مکتوب مندرجاندن دخی برشی ۱ کلاشله مدیغه و مبلغ مدعا به نك الان متوفی ذمتنده الاجنی بولندیغنه دائر مومی الیه حسن افندی به تکلیف ایدیلان یمینك دخی مومی الیه طرفندن قبول و اجرا ایدلسنه بناء مبلغ مدعا بهك مع فائض بالغ اولدیغنی اون اتی بیک درت یوز الی غروشك متوفای مومی الیهك ترکه سنندن اولق اوزره مدعی علیهما ضیا افندی و خدیجه خاندن تحصیلنه حکمدن و مستدعی تمیز ضیا افندی نك اشبو قرار علیهنده لایحه سنده محرر خلاصه اعتراضاتی دعوائی واقع نك رؤیتی تجارت محكمه سنه عائد بولندیغنی خالده حقوق محكمه سنجه رؤیت ایدلسی وظیفه خارجنده اوله رق مخالف قانون بولندیغنی و تسلیمات واقع سنی اثبات ضمننده ابراز ایلدیکی علم و خبر و مکتوب اثبات مدعا به کافی ایکن بلاموجب حکمسز عید ایدیلهرك خصمینه یمین تکلیف ایدلسی و متوفانك ترکه سنك تحریر ایدیلوب ایدلیکی نك تدقیق ایدلماسی و بعد الوفاة فائض حکم ایدلسی مخالف قانون

اولدیفندن بختله اعلامك نقضی استعاضندن
ومطالع نامه مذکور مندرجاتی دخی دعوائی
واقعه ورثه علیهنده اولوب انشای محاکمه مدعی
عمومینك حاضر بولندیرلما سی مخالف قانون
اولدینی بیانندن عبارتدر .

ایجابی لدی المذاکره اعلام مذکورک خلاصه
مألی مومی الیه حسن افندیك متوفی حسیب
افندی ذمتنده مطلوبی بولندینی مبرز سند و مومی
الیه ضیا افندیك سبق ایدن اقراری و مومی الیه
حسن افندی به تکلیف واجرا ایدیلان یمن ایل
ثابت اولان طقسان لیرانك متوفای مومی الیهك
تر کسندن اولوق اوزره وارثلری بولنان مومی
الیهما ضیا افندی وخدیجه خاندن تحصیلنه
حکمدن عبارت اولمسنه نظراً حکم واقع
اسباب موجبیه مستند اصول وقانونه موافق
اولوب مستدعی تمیزك سالف الذکر اعتراضیه
مطالع نامه مذکور مندرجاتی موافق نفس الامر
کوربله مدیکنه بناء اعتراضات مذکورک ردیه
اصول محاکمه حقوقیه قانونك ایکوز قرق
ایکنجی ماده سنك فقره اخیره سی موجبجه اعلام
مذکورک تصدیقنه وزیرده مفرداتی مرقم بش
یوز اون سکر بحق غروش مصارف تمیزیهك

مستدعی تمیزه عائد اولوق اوزره اول امرده
مدعی علیه حسن افندیك سنه ۶ مایس سنه
۳۱۳ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

مدلولو سنجاغنك صیغری قصبه سنه تابع تلویحه
قریه سی اهالیسندن واطوسه لی یواکم ایل مدعی
قریه علیمها مذکور اهالیسندن یانی رالیدی وزوجه سی
مترو دوله قادین یئیننده متحدث دعوایه دائر
مدلولو بدایت محکمه سندن ۲۵ تموز سنه ۳۱۲ تاریخلی
واوتوز طقوز عددیله استینافاً ویریلان اعلام
مرقوم یواکم جانبندن تمیز ایدیلکله اعلام مذکور
یالاکر مستدعینك اعتراض لایحه سیله بالمطالع
تدقیقات تمیزیه اجراسنه ابتدار اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مألی مرقوم
یواکیمک مزبور یانی رالیدی ذمتنده زوجه سی

مزبوره مترو دوله قادین کفالتیه الاجنی اولان
اون ایکی بیک غروشك حسب الکفاله مزبوره
مترو دوله قادیندن تحصیلنه دائر مقدما صغری
بدایت محکمه سندن استحصال ایتمش اولدینی

ما بعدی وار

اوستریا دولتی تبعه سندن بارون برنولدبور
عهده سنده بولنان معلوم الحدود والمشمولات بر باب
کراسته جی دکانی ملک و کدکی مدت معینهك
مرور ایلدیکی حالده تسویه دین اولنماسندن ناشی
داین مومی الیهك و کیلی دعوی و کیلارندن
قسطاک طرفندن وقوع بولان استعما اوزرینه
اصول ونظامی موجبجه تاریخ اعلاندن اعتباراً
قرق بش کون مرورنده حاله اولیه سی واندن
صکرده اون بش کون ظرفنده یوزده بش ضمی
قبول ایدیلرک ختام مدته حاله قطعی سی
اجرا اولنق اوزره التمش بر کون مدته موقع
مزایدیه قوتلایغندن طالب اولنلرک ودها زیاده
معلومات المقتضی استیانتلرک مذکور ملک و کدک
دکانک قیمت تخمینه و تحریریه سی اولان التمش
بیک غروشك یوزده اونی نسبتنده پی ایچ لری
مستصجاباً دفتر خاقانی نظارت جلیله سی سندات اداره

عمومیه سنه مراجعت ایتملی اعلان اولنور .

۱۷ کانون ثانی سنه ۳۱۳

اعلان

لغفه کیرجوارنده ای بک وچاقرا اخله لرنده
میراخور حامی و سلطان جامی زقاغنده یتیم
و یتیم ایکی وسکسان اوچ نومرولر ایل مرقم
اولوب تبعه دولت علیهك روم ملتندن تیاردن
قرمان اوغلی یانی عهده سنده اولدینی حالده
مقدحجه باسند رسمی یدی یوز یکریمی بش عدد
لیرای عثمانی دینی مقابله و کالت دوریه ایل

درسمادته اغا يقوشنده اون پش نومرولو
 خانهده سا كن فضيلتو حسن حسنى افنديك
 كد كپاشاده اسيره كمال محله سنده تياترو جاده سنده
 مكرر يكرمى اوچ نومرولو خانهده سا كنه
 آغاونى قادين عليهنه اوله رق درسعادت بدايت
 محكمه سى برنجى حقوق دائره سنده اقامه ايلديكى
 تخليه مأجور وبدل ايجار دعواسندن طولاني
 مزبوره آغاونى قادينك تعين اولنان اقامتكاهنه
 على الاصول ورقه دعوتيه ارسال قلنمش ايسه ده
 مزبورمنك محل اقامتندن غيبوت ايلديكى تحقيق
 ايتمش اولسندن ناشى اصول محاكات حقوقيه
 قانونك يكرمى الننجى ماده سى حكمه توفيقاً
 مزبوره حقهده معامله اجراسى قرارلشد يريله رق
 موجبنجه دعوانك اوچبوز اون اوچ سنه سى
 كانون اولك اوتوزنجى كوفى رؤيت اولنه جنى
 و كلدېكى حالده معامله غيبايه اجرا قلنه جنى
 اوراق حوادثه نشر واعلان قلنمش ويوم مذ -
 كورده مدعى موسى اليه باسند مصدق و كيل
 بولنان قره بت آيچيان افندى گلش ايسه ده
 مدعى عليها آغاونى قادين كلامش اولديغنه مبنى
 بر موجب قرار مدعى و كيلك طلييله دعواى
 مذ كوره و كيل مسخّر تعين قلننان توحيد
 افندى مواجهه سنده بالرؤيه تخليه سى ادعا اولنان

كد كپاشاده واقع مذ كور يكرمى اوچ نومرولو
 خانهك تخليه سنه وبدل ايجار اوله رق طلب
 ودعوى اولنان طقوز يوز غروش ايله اوچبوز
 اون اوچ سنه سى كانون اولى ابتدا سندن اعتباراً
 مذ كور خانهك حين تخليه وتسليمه دكين اجر
 مسماى سابقى اولان شهرى يوز التمش غروشندن
 اجر مثل اوله رق ايشليهك كيرانك دخى مع
 فائض نحصيله غيباً ومتفقاً قرار ويرلش واولبايده
 صادر اولان اعلامك برصورت مصدقه سى
 قانون مذ كورك ماده مزبوره سى حكمه توفيقاً
 دائره ديوانخانه سنه تعليق قلنديكى كجى برصورتيله
 اوراق حوادثه نشر واعلان ايدلك صورتيله
 معاملات تبليغيه اجرا قلنور .

۲۹ كانون ثانى سنه ۱۳۱۳

(مطبعة عامره ده طبع اولنمشدر)